

Gouvernement du Québec

O.C. 856-2015, 30 September 2015

An Act respecting pre-hospital emergency services
(chapter S-6.2)

Ambulance technician
— **Conditions for the registration in the national workforce registry**
— **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the conditions for the registration of an ambulance technician in the national workforce registry

WHEREAS, under the first paragraph of section 64 of the Act respecting pre-hospital emergency services (chapter S-6.2), the Government may, by regulation, determine the conditions that an ambulance technician must satisfy to be registered in the national workforce registry and obtain an ambulance technician qualification certificate;

WHEREAS, under the second paragraph of section 64 of the Act, the Government may also determine the continuing education requirements and the qualification assessment process to which an ambulance technician is subject every four years as a condition for the maintenance of registration in the national workforce registry;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the conditions for the registration of an ambulance technician in the national workforce registry (chapter S-6.2, r. 1);

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the conditions for the registration of an ambulance technician in the national workforce registry was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 15 July 2015 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the conditions for the registration of an ambulance technician in the national workforce registry, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the conditions for the registration of an ambulance technician in the national workforce registry

An Act respecting pre-hospital emergency services
(chapter S-6.2, s. 64)

1. The Regulation respecting the conditions for the registration of an ambulance technician in the national workforce registry (chapter S-6.2, r. 1) is amended in section 1

(1) by striking out “or an attestation of college studies (AEC) in ambulance techniques recognized by the Ministère de l’Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie” in subparagraph 1 of the first paragraph;

(2) by striking out subparagraphs 4 to 6 in the first paragraph;

(3) by inserting the following after the second paragraph:

“In addition, an ambulance technician must not have been convicted of an offence under the Act or a regulation made thereunder or have been convicted of an indictable offence related to the carrying on of the activities in respect of which the ambulance technician would be registered in the registry, unless the ambulance technician has obtained a pardon.”;

(4) by striking out the last paragraph.

2. Section 3 is amended by adding “and a certificate attesting to the absence of a criminal record issued by a police force in Québec” at the end of the second paragraph.

3. Section 6 is amended by striking out “or attestation” in paragraph *a*.

4. The following is inserted after section 8:

“**8.1.** An ambulance technician registered in the national workforce registry informs the Minister as soon as possible of any change of postal address or email address.”.

5. The heading of Division II is amended by adding “AND INFORMATION IN THE REGISTRY”.

6. Section 9 is amended

(1) by inserting “active” before “ambulance technician qualification card”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“The registry indicates that an ambulance technician is authorized to carry on either of the following care practice levels:

- (1) primary care practice level;
- (2) advanced care practice level.”

7. The following is inserted after section 9:

9.1. An inactive status is attributed to an ambulance technician registered in the national workforce registry who

(1) has not completed all the mandatory continuing education activities within the 4-year period provided for in section 10, including a technician referred to in section 12;

(2) has not sent the registration maintenance form in accordance with section 9.2;

(3) has been temporarily suspended from all of his or her clinical duties under section 68 of the Act;

(4) has been temporarily struck off by the review committee formed under section 70 of the Act.

An ambulance technician to whom an inactive status has been attributed may not carry on professional activities throughout Québec.”

8. The following is inserted after the heading of Division III and before section 10:

9.2. Not later than 1 month before the end of the 4-year period provided for in section 10, an ambulance technician must, to maintain registration in the registry, file his or her application with the Minister using the registration maintenance form.

The form must be signed by the ambulance technician and accompanied by a statement attesting to the truthfulness of the information provided in the form.

Section 4 applies with the necessary modifications.”

9. Section 10 is amended

(1) by replacing “Corporation d’urgences-santé or a health and social services agency” in the first paragraph by “the latter, Corporation d’urgences-santé or an integrated health and social services centre”;

(2) by adding the following paragraphs at the end:

“The first 4-year period provided for in the first paragraph is calculated from the date of registration in the registry of the ambulance technician and ends on the date of birth of the technician that follows the end of the 4-year period. The subsequent 4-year periods are calculated from the date of birth of the ambulance technician.

Any extension granted to an ambulance technician under section 12 does not extend the 4-year period.”

10. Section 11 is amended by inserting “that may vary depending on the care practice level” in the second paragraph after “activities”.

11. Section 12 is replaced by the following:

12. An ambulance technician who is unable to complete all the mandatory continuing education activities within the period set in section 10 for reasons of sickness, accident, pregnancy, exceptional circumstance or superior force must so inform the regional medical director of pre-hospital emergency services concerned and provide the director with every document justifying such inability.

The regional medical director of pre-hospital emergency services concerned grants the ambulance technician, after consulting the national medical director of pre-hospital emergency services, a maximum period of 12 months from the end of the inability to meet the conditions to maintain registration in the registry.”

12. An ambulance technician who, not later than 31 December 2015, has obtained an attestation of college studies (AEC) in ambulance techniques intended for the Canadian Forces may file, on the conditions provided for in the Regulation respecting the conditions for the registration of an ambulance technician in the national workforce registry (chapter S-6.2, r. 1), an application for registration in the national workforce registry.

13. An ambulance technician registered in the national workforce registry whose first 4-year period provided for in section 10 of the Regulation respecting the conditions for the registration of an ambulance technician in the national workforce registry (chapter S-6.2, r. 1) ends not later than 29 October 2016 and referred to in subparagraph 1 or 2 of the first paragraph of section 9.1, except an ambulance technician referred to in section 12, may, within 3 months following the end of the first 4-year period provided for in section 10 of the Regulation, obtain a new active qualification card provided that the technician meets the conditions to maintain registration in the registry.”

14. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette Officielle du Québec*.

102310

M.O., 2015

Order 2015 013 of the Minister of Health and Social Services dated 1 October 2015

An Act to modify the organization and governance of the health and social services network, in particular by abolishing the regional agencies (chapter O-7.2)

Transfer of certain activities exercised by the Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec – Université Laval to the Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 180 of the Act to modify the organization and governance of the health and social services network, in particular by abolishing the regional agencies (chapter O-7.2) (hereinafter referred to as the “Act”), which provides that the Minister of Health and Social Services must make an order transferring activities relating to primary care liaison teams exercised by the Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec – Université Laval to the Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale so that it takes on additional activities inherent in the mission of a general and specialized hospital centre;

CONSIDERING sections 177 and 180 of the Act, which provide that the Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale acquires, on the transfer date determined in the Order, all the movable property related to the transfer and assumes responsibility for all the activities of the Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec – Université Laval transferred to it and all the resulting obligations;

CONSIDERING sections 177 and 180 of the Act, which provide that the Minister may, by ministerial order published in the *Gazette officielle du Québec*, determine any particulars or conditions necessary to carry out the transfer;

CONSIDERING that it is expedient to determine the terms and conditions under which the transfer of activities is to take place;

ORDERS AS FOLLOWS:

TRANSFER DATE

1. The transfer takes place on 29 November 2015.

SUBJECT OF TRANSFER

2. The activities described in Schedule I, exercised by the Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec – Université Laval in the facility situated at 2725, chemin Sainte-Foy, Québec, are the subject of the transfer.

TERMS AND CONDITIONS OF TRANSFER

3. As of the transfer date, the Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale must exercise the transferred activities in the facility situated at 2725, chemin Sainte-Foy, Québec. For that purpose, the Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec – Université Laval and the Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale must, not later than on the transfer date, enter into an agreement to allow the Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale to exercise the transferred activities. The agreement must include the costs related to the use of the facility.

4. The Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec – Université Laval must transfer by gratuitous title to the Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, on the transfer date, all movable property used for exercising the transferred activities and located on that date in the facility situated at 2725, chemin Sainte-Foy, Québec.

5. The Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec – Université Laval must transfer to the Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, on the transfer date, the portion of its operating budget related to the exercise of the transferred activities, the amount of which is \$2,128,000 on an annual basis. The amount may, with the approval of the Minister, be reviewed prior to 31 January 2016 if it is found that the current reorganizations have an impact on the transferred activities.

6. The Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec – Université Laval must provide to the Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, not later than on the transfer date, the list of employees and movable property included in the transfer.